

## UMOWA

zawarta w dniu ..... pomiędzy

**Instytutem Gospodarki Surowcami Mineralnymi i Energią Polskiej Akademii Nauk** z siedzibą w Krakowie przy ul. J. Wybickiego 7A, działającym na podstawie wpisu do Rejestru instytutów naukowych PAN nr RIN-VII-7/98, z siedzibą w Krakowie (31-261), ul. J. Wybickiego 7A, NIP: 675-000-19-00 i reprezentowanym przez

Prof. dr. hab. inż. Krzysztofa Galosa – Dyrektora Instytutu działającego na podstawie pełnomocnictwa ogólnego

zwanym dalej **Zleceniodawcą**

oraz

.....  
.....  
wpisaną do rejestru ..... Krajowego Rejestru  
Sądowego, pod numerem .....  
NIP:

reprezentowaną przez

.....,

zwanym dalej **Zleceniobiorcą**

### § 1. Przedmiot Umowy

1. W związku z organizowaną przez Zleceniodawcę XXXII konferencję z cyklu „Szkola Eksploatacji Podziemnej” w dniach 27.02-1.03.2023 r., Zleceniobiorca zobowiązuje się zapewnić Zleceniodawcy w hotelu/hotelach ..... w miejscowości Kraków następujące usługi:
  - a) wynajem pokoi hotelowych według specyfikacji stanowiącej Załącznik Nr 1 do Umowy,
  - b) inne usługi według specyfikacji stanowiącej Załącznik Nr 1 do Umowy.
2. Zleceniodawca zobowiązuje się zapłacić Zleceniobiorcy wynagrodzenie za przewidziane w ust. 1 usługi w wysokości wskazanej w Załączniku Nr 1 do Umowy.
3. Świadczenia dodatkowe, tj. inne niż wskazane w Umowie, mogą być zamawiane w imieniu i na rzecz Zleceniodawcy przez P. Jacka Jarosza oraz P. Barbarę Marchewczyk. Wynagrodzenie za zamówione w ten sposób usługi zapłaci Zleceniodawca. W przypadku zamówienia usług przez osoby nieupoważnione Zleceniodawca nie będzie ponosił kosztów tych usług.
4. Wynagrodzenie za wskazane w ust. 1 usługi obliczone zgodnie z zakresem świadczeń przedstawionym z załączniku do umowy wynosi łącznie ..... (słownie: ..... 00/100 ) złotych brutto i zawiera podatek od towarów i usług w ustawowej wysokości. W przypadku mniejszej lub większej liczby osób przewidzianych do udziału w konferencji niż w załączniku nr 1 rozliczenie nastąpi w końcowej fakturze uwzględniającej tę różnicę.
5. Strony ustalają, że wynagrodzenie (o którym mowa w ust.4. poz.1) Zleceniobiorcy za usługi wymienione w niniejszym paragrafie może ulec zmianie w związku z zamówieniem dodatkowych świadczeń przez osoby pisemnie upoważnione do działania w imieniu i na rzecz Zleceniodawcy w tym zakresie (§1 ust.3.) lub w związku ze zmianą przez Zleceniodawcę przedmiotu umowy w

zakresie dopuszczonym przez zapisy §3 oraz przez zapisy w Załączniku nr 1 dotyczące ilości i struktury sal (§ 1. Lit. b) oraz świadczeń gastronomicznych (§ 1. Lit. d).

## § 2. Płatności

1. Zleceniodawca zobowiązuje się wpłacić na rzecz Zleceniobiorcy zadatek w wysokości 30% wynagrodzenia określonego w § 1 ust.4, tj. .... złotych, na podstawie faktury pro forma, wystawionej przez Zleceniobiorcę po podpisaniu Umowy, w terminie do dnia **11.01.2023** roku. Zapłata zadatku nastąpi przelewem na rachunek bankowy Zleceniobiorcy wskazany na fakturze pro forma. Niezwłocznie po otrzymaniu powyższej wpłaty Zleceniobiorca wystawi i dostarczy Zleceniodawcy fakturę VAT na otrzymaną kwotę. Do zadatku zastosowanie znajdą zasady wskazane w Kodeksie cywilnym, w szczególności w art. 394 k.c., z uwzględnieniem modyfikacji przewidzianych Umową.
2. W przypadku, gdy Zleceniodawca spóźni się z zapłatą choćby części kwoty, o której mowa w ust. 1, o więcej niż 7 dni, Zleceniobiorca będzie uprawniony, w terminie jednego miesiąca od dnia, w którym kwota wskazana w ust. 1 miała zostać wpłacona, do odstąpienia od Umowy ze skutkiem natychmiastowym. W razie nieskorzystania z powyższego prawa odstąpienia Zleceniobiorca będzie uprawniony do odmowy wykonania swych świadczeń umownych. W takich przypadkach Zleceniodawcy nie będą służyły względem Zleceniobiorcy żadne roszczenia, w tym roszczenia odszkodowawcze.
3. Wynagrodzenie przewidziane Umową zostanie uiszczone przez Zleceniodawcę na rzecz Zleceniobiorcy w terminie 14 dni od dnia wystawienia końcowej faktury VAT przez Zleceniobiorcę, z uwzględnieniem uiszczonej kwoty zadatku. Na analogicznych zasadach uiszczone zostanie wynagrodzenie, o którym mowa w § 1 ust. 3 Umowy.

## § 3. Zmiana przedmiotu Umowy

1. Zleceniodawca ma prawo zrezygnować ze wszystkich usług zamówionych na podstawie Umowy. Rezygnacja w tej kwestii powinna wpłynąć do Zleceniobiorcy najpóźniej w dniu **03.12.2022** roku, w przeciwnym razie nie będzie ona skuteczna.
2. Po terminie wskazanym w ust. 1 rezygnacja w zakresie usług, o których mowa w § 1 ust. 1 lit. a) (wynajem pokoi hotelowych), może być dokonywana przez Zleceniodawcę według następujących zasad (kwoty procentów z poniższych lit. a) do c) nie sumują się):
  - a) do dnia 10.01.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 25% ogólnej liczby zamówionych dób hotelowych,
  - b) do dnia 7.02.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 15% ogólnej liczby zamówionych dób hotelowych,
  - c) do dnia 20.02.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 5% ogólnej liczby zamówionych dób hotelowych
3. W razie dokonania przez Zleceniodawcę rezygnacji w zakresie usług, o których mowa w § 1 ust. 1 lit. a) (wynajem pokoi hotelowych), bez zachowania zasad wskazanych w ust. 2, zmiana taka odnosi skutek, jednakże Zleceniodawca zobowiązany jest wówczas do uiszczenia na rzecz Zleceniobiorcy opłaty (kary umownej) w wysokości 100% za pierwszą dobę hotelową.
4. Po terminie wskazanym w ust. 1 rezygnacja w zakresie usług, o których mowa w § 1 ust. 1 lit. b) (inne usługi), może być dokonywana przez Zleceniodawcę według następujących zasad (kwoty procentów z poniższych lit. a) do c) nie sumują się):
  - a) do dnia 10.01.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 25% ogólnej zamówionych usług,
  - b) do dnia 7.02.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 15% ogólnej zamówionych usług,
  - c) do dnia 20.02.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 5% ogólnej zamówionych usług

5. Jeżeli Zleceniodawca zrezygnuje, zgodnie z zasadami wskazanymi w niniejszym paragrafie, z zamówionych usług, wówczas nie jest zobowiązany do zapłaty wynagrodzenia przewidzianego za te usługi. W przeciwnym razie wynagrodzenie powinno zostać zapłacone w ustalonej Umową wysokości, nawet jeśli Zleceniodawca z zamówionych usług nie skorzystał. Regulacja niniejszego ustępu nie znajduje zastosowania w sytuacji, gdy Zleceniodawca nie skorzystał z usług z winy Zleceniobiorcy.
  - a) do dnia 10.01.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 25% ogólnej liczby zamówionych dób hotelowych,
  - b) do dnia 7.02.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 15% ogólnej liczby zamówionych dób hotelowych,
  - c) do dnia 20.02.2023 roku włącznie Zleceniodawca może zrezygnować z maksymalnie 5% ogólnej liczby zamówionych dób hotelowych
6. Rezygnacje i zmiany, o których mowa w niniejszym paragrafie, wymagają dla swej skuteczności przesłania Zleceniobiorcy stosownego pisma faksem na numer ..... lub e-mailem na adres ....., z jednoczesnym wysłaniem Zleceniobiorcy tego pisma kurierem lub listem poleconym. Rezygnacje i zmiany będą skuteczne także w razie doręczenia ich osobiście w hotelu, o którym mowa w § 1 ust. 1 Umowy. Zmiana powyższego numeru faksu lub adresu e-mail nie stanowi zmiany Umowy i wymaga dla swej skuteczności jedynie powiadomienia drugiej Strony.

#### § 4. Siła wyższa

1. Od obowiązków wynikających z niniejszej umowy Strony mogą być zwolnione tylko w przypadku zaistnienia „siły wyższej”.
2. Za przypadki siły wyższej, które uwalniają strony od wypełnienia zobowiązań umownych na czas trwania siły wyższej oraz czas niezbędny do usunięcia jej skutków, uznaje się nieprzewidziane wydarzenia, które wystąpią niezależnie od woli stron i po zawarciu niniejszej umowy, a którym strona nie będzie mogła zapobiec, przy zastosowaniu należytej staranności, udaremniające całkowicie lub częściowo wypełnianie zobowiązań umownych, jak np. pożar, powódź, gwałtowne zjawiska atmosferyczne, trzęsienie ziemi, strajk, wojna, mobilizacja, działania wojenne wroga, rekwizycja, embargo, kwarantanna, epidemia lub zarządzenia władz. Siła wyższa oznacza także zagrożenia wodne, które uniemożliwiają lub znacząco ograniczają wykonanie umowy.
3. Nie uznaje się za siłę wyższą braku siły roboczej, materiałów i surowców, chyba że jest to spowodowane siłą wyższą.
4. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą strony zobowiązane są niezwłocznie się powiadomić.
5. Niezwłocznie po ustaniu siły wyższej, Strony przystąpią do dalszego wykonania umowy.
6. Ponieważ Zamawiający jest zainteresowany wykonaniem przedmiotu umowy tylko w określonym terminie wskazanym w treści niniejszej umowy, w przypadku gdyby przedmiot umowy nie mógł zostać zrealizowany w tym terminie z uwagi na występowania siły wyższej, Zamawiający będzie upoważniony, według swojego wyboru:
  - a) zaproponować Wykonawcy uzgodnienie innego terminu realizacji przedmiotu umowy, następującego po ustaniu siły wyższej i usunięciu jej skutków,
  - b) odstąpić od umowy, w terminie 7 dni od zaistnienia siły wyższej.
7. W sytuacji, gdy pomimo złożenia przez Zamawiającego propozycji, o której mowa w ust. 6 pkt a), stronom nie uda się uzgodnić nowego terminu realizacji przedmiotu umowy, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia od umowy w terminie 14 dni od dnia ustania siły wyższej.
8. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy zgodnie z zapisem ust. 6 pkt b) lub ust. 7 będzie on zobowiązany do zwrócenia Wykonawcy 50% udokumentowanych kosztów poniesionych przez niego w związku z realizacją umowy do dnia odstąpienia. Wykonawca nie może się jednak domagać od Zamawiającego zwrotu tych kosztów, jeżeli odstąpienie nastąpiło wcześniej niż na 14 dni przed wskazanym w umowie terminem realizacji przedmiotu umowy, a także w

sytuacji, gdy stronom nie udało się uzgodnić nowego terminu realizacji przedmiotu umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy.

#### §5. RODO

W związku z realizacją niniejszej umowy strony, będące administratorami danych osobowych, powierzają sobie wzajemnie, zgodnie z regulacjami ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (Dz.Urz. EUL. 119 z 04.05.2016), zwanego dalej RODO oraz ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018 r. (Dz.U. z 2018 r. poz. 1000) zwanej dalej ustawą, przetwarzanie danych osobowych, wskazanych w niniejszej umowie i w dokumentach przekazanych w związku z jej realizacją. Przetwarzanie danych, tj. imienia, nazwiska, adresu e-mail i numeru telefonu, możliwe jest wyłącznie w celu wykonania niniejszej umowy, w niezbędnym zakresie, w sposób zgodny z RODO i ustawą. W szczególności w związku z przetwarzaniem przekazanych danych osobowych, Strony zobowiązane są do zapewnienia ich ochrony w czasie trwania niniejszej umowy i po jej zakończeniu.

#### § 6. Postanowienia końcowe

1. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności, chyba że Umowa w wyraźny sposób stanowi inaczej.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
3. Spory powstałe w związku z zawarciem lub wykonywaniem Umowy Strony poddają rozstrzygnięciu sądu właściwego dla siedziby Zleceniobiorcy.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

#### Załączniki:

Załącznik Nr 1 – Specyfikacja świadczonych usług

.....  
Zleceniobiorca

miejsowość, data

.....  
Zleceniodawca

miejsowość, data

Załącznik Nr 1 – Specyfikacja świadczonych usług do umowy zawartej w dn. .... pomiędzy ..... oraz **IGSMiE PAN**

§ 1. Zleceniobiorca zobowiązuje się zapewnić Zleceniodawcy następujące usługi hotelowe oraz gastronomiczne w .....

a) wynajem pokoi hotelowych:

Termin	Liczba pokoi	Rodzaj pokoju	Cena za pokój za dobę hotelową BRUTTO
27.02-1.03.2023	170	Jednoosobowy	
27.02-1.03.2023	107	Dwuosobowy	
27.02-1.03.2023	3	Dwuosobowy	bezpłatnie
27.02-1.03.2023	Do potwierdzenia (10)	Apartament	

b) wynajem sal konferencyjnych:

Termin		Liczba sal	Numery lub opis sal
Dzień	Godziny		
27.02.2023	TBA	8	
22.02.2022	TBA	8	
23.02.2022	TBA	8	

W cenę wynajmu Sali wliczone jest używanie następującego wyposażenia: ekran, rzutnik multimedialny, nagłośnienie, mikrofon bezprzewodowy, Internet, SCENA.

Ostateczne potwierdzenie ilości i struktury zamawianych sal konferencyjnych nastąpi do 20.02.2022 r.

c) Wynajem sprzętu konferencyjnego:

Termin		Liczba	Rodzaj sprzętu
Dzień	Godziny		
27.02.2023	TBA		Nagłośnienie, mikrofony min. 8 szt.
28.02.2023	TBA		Nagłośnienie, mikrofony min. 8 szt.
1.03.2023	TBA		Nagłośnienie, mikrofony min. 8 szt.

d) świadczenia gastronomiczne:

Lp.	Dzień	Godziny	Liczba osób	Opis świadczeń
1.	27.02.2023	TBA	350	Przerwa kawowa ciągła
2.	27.02.2023	TBA	350	Lunch bufet
3.	27.02.2023	TBA	350	Przerwa kawowa ciągła
4.	27.02.2023	TBA	350	Kolacja bufet
5.	28.02.2023	TBA	350	Przerwa kawowa ciągła
6.	28.02.2023	TBA	350	Lunch bufet
7.	1.03.2023	TBA	50	Przerwa kawowa ciągła

Dokładne menu oraz ilość deklarowanych gości na catering zostanie wskazane do dnia **26.02.2023**

d) Inne ustalenia:

e.1. Parking płatny przez:

a) przez gości konferencyjnych indywidualnie

Indywidualne zamówienia gastronomiczne gości oraz mini bary płatne przez gości indywidualnie. Zleceniodawca nie ponosi odpowiedzialności za zobowiązania i rozliczenia z hotelem zaciągnięte przez gości konferencyjnych indywidualnie.

e.2. Pomieszczenie przeznaczone na magazyn zostaną udostępnione w dniu **26.02.2023 r.**

e.3. Zleceniobiorca udostępnia Zleceniodawcy gratis 3 pokoje 2 osobowe do pojedynczego wykorzystania na czas trwania konferencji (na potrzeby organizatora konferencji).

e.4. Zleceniobiorca udostępnia Zleceniodawcy 20 darmowych miejsc w podziemnym garażu na czas trwania konferencji.

e.5. Zleceniobiorca udostępnia środki niezbędne do przygotowania recepcji konferencyjnej (miejsce, stoły, krzesła)

§ 2. Dla rozliczenia umowy Strony stosują następujący cennik:

a) wynajem pokoi hotelowych

Rodzaj pokoju	Cena za pokój za dobę hotelową brutto
Jednoosobowy	
Dwuosobowy	
Apartament	

Cena zawiera koszt śniadania. Doba hotelowa zaczyna się o godzinie 14.00 i kończy się o godzinie 12.00

b) wynajem sal konferencyjnych

Termin		Sala (nazwa, numer)	Cena
Dzień	Godziny		
27.02.2023	TBA		
28.02.2023	TBA		
1.03.2023	TBA		

c) świadczenia gastronomiczne

Lp., pod którym świadczenie wymieniono w § 1 ust. 1 lit d)	Cena za <b>1 osobę brutto</b>
Lunch bufet	
Przerwa kawowa ciągła	
Kolacja bufet	

d) Usługi dodatkowe

Termin	Rodzaj	Cena Brutto
27.02-1.03.2023	Parking płatny indywidualnie	
27.02-1.03.2023	Parking dla organizatorów – 20 miejsc	bezpłatnie

Powyższe ceny zawierają podatek VAT.